

# Čikāgas Ziņas

Iznāk kopš 1975. gada

Nr. 418

2018. g. novembris



Latvija 100 



**DIEVS, SVĒTĪ LATVIJU!**

Čikāgas Ziņas iznāk ik mēnesi, bet jūnijs, jūlijs un augusts ir apvienoti vienā izdevumā, arī decembris un janvāris ir apvienoti. Čikāgas Ziņas sūta visiem, no kuriem ir saņemts vismaz \$55.- ziedojums gadā. Tās sūta ar pirmās šķiras pastu, kas nodrošina ātru saņemšanu.

#### SLUDINĀJUMU LIKMES:

1 lappuse – \$180, 1/2 lappuse – \$90,  
mazākais – \$45

#### ADVERTISING RATES:

\$180 per full page  
\$90 per 1/2 page, smallest ad \$45

Čikāgas Ziņu nākamā mēneša izdevumā ievietojamie materiāli (raksti, fotoattēli, sludinājumi, sarīkojumu kalendāra informācija) redakcijā jāsaņem līdz **iepriekšējā mēneša 10. datumam**. Tikai tisi ziņojumi un iepriekš pieteiktie apraksti saņemami ne vēlāk par 15. datumu.

#### Materiālu sūtīšanas adrese:

e-pasts: <isimanis@comcast.net>  
Ināra Sīmane – 4N013 Randall Road  
St. Charles, IL 60175-5044,  
tālr.: 630-584-5750

Par sludinājuma saturu atbild sludinātājs; par raksta saturu atbild autors. Manuskriptiem jābūt mašīnrakstā ar autora īsto vārdu un adresi. Anonimus rakstus neievieto. Redakcijai ir tiesības rakstus saīsināt. Rakstos izteiktās domas var nesaskanēt ar redakcijas viedokli. Čikāgas Ziņas honorārus nemaksā.

#### Izdevējs:

Čikāgas latviešu organizāciju apvienība.

**Administrātors:** Ilmārs Bergmanis  
e-pasts: <ilmarbergman@gmail.com>  
tālr.: 847-803-0546

#### Atbildīgā redaktore:

Ārija Bergmane  
mob. tālr.: 847-828-9737  
e-pasts: <arijab@comcast.net>

#### Galvenā redaktore:

Ināra Sīmane  
e-pasts: <isimanis@comcast.net>,  
4N013 Randall Road, St. Charles, IL 60175  
tālr.: 630-584-5750

#### Kasiere: Ārija Bergmane

P.O. Box 2824, Des Plaines, IL 60017-2824  
Ziedojumi, maksājumi par sludinājumiem u.c. sūtāmi kasierai.

#### Adrešu maiņu pieteikumi sūtāmi:

Čikāgas Ziņas, P.O. Box 2824  
Des Plaines, IL 60017-2824

## PĀRDOMAS 18. NOVEMBRĪ

Pulcējoties, lai atzīmētu 18. novembri, mēs godinām latviešu tautas lielāko sasniegumu tās gaŗajā, sareģītajā vēstures gaitā – neatkarības izcīnīšanu, pasludināšanu un brīvu, starptautiski atzītu Latvijas Republiku.

"Lai kāda tauta varētu pastāvēt, tai vajadzīga sava pašcieņa. Kas pats sevi necienīs, to necienīs arī neviens cits. Šo vienkāršo patiesību labi apzinājās jau tautas atmodas laikmeta darbinieki, par ko liecina pirms 130 gadiem publicētās rindas Anša Leitāna redīgētajā "Mājas Viesī", teica Uldis Ģērmanis 1986. gada 23. novembrī Valstssvētku sarīkojumā Ģēteborgā, Zviedrijā. "Arī apspiestu tautu, kas saglabā savu pašcieņu un vēstures apziņu, nevar pārtautot un iznīdēt," turpina Uldis Ģērmanis. "Tāpēc okupanti mūsu paverdzinātajā tēvzemē darīja visu iespējamo, lai pārvērstu latviešus par sava veida mankurtiem (beztmiņas un bezgribas vergiem)."

18. novembris ir diena pārdomām par latviešu tautas pagātni, tagadni un nākotni. Otrā pasaules kaŗa latviešu bēgļiem 18. novembris ir bijusi un vēl joprojām ir nozīmīga diena. Tā ir diena, kad vecākā paaudze atceras brīvības laiku, kas mudināja viņus veidot "mazās Latvijas" svešatnē. Tā ir diena, kad vidējā paaudze atceras "mazajā Latvijā" sestdienas un vasaras skolās mantoto piederību tēvzemei, tās valodu, vēsturi, tradīcijas un kultūru. Tā ir diena, kad vidējā paaudze lepojas ar savām atvasēm, kas 18. novembra sarīkojumos dzied latviešu dziesmas. Tā ir diena, kad mūsu Valstssvētku sarīkojumos pieminam to latviešu tautas daļu, kas 50 gadus dzīvoja nebrīvē un kam nebija atļauts pat domās pieminēt 18. novembri.

Mūsu jaunāko laiku vēsture ir bijusi traģiska. Latvija ir piedzīvojusi kaŗus, uzlidojumus, okupācijas, deportācijas un neskaitāmus nevainīgu cilvēku upurē. Bet 50 nebrīves gadi nav mazinājuši latviešu tautas uzņēmību un pašcieņu. Katru reizi, kad iebraucu Rīgā, esmu teicis: "Ko gan šī pilsēta nav pārdzīvojusi savos turpat vai 850. gados!". Un Rīga tomēr pastāv. Apbrīnojams ir Latvijas ātrais uzplaukums pēc neatkarības atgūšanas. Latvija ir atkal ieguvusi savu vietu un balsi brīvās pasaules lokā, lai minam tikai Eiropas Savienību un NATO.

Svinot šos 100 gadu pastāvēšanas Valstssvētkus 2018. gadā, pieminēsim mūsu kaŗavīrus un viņu drosmīgās cīņas. Ar patiesu cieņu pieminēsim arī tos, kas izsūtījumu ieslodzījumos cīnījās pat līdz nāvei par cilvēktiesībām un brīvību.

Pastāvēsim, ja būsīm tikpat vienoti, cik barikāžu laikā!

DAUDZ LAIMES DZIMŠANAS DIENĀ, LATVIJA!

Čikāgas Ziņu redakcija

*Sanāciet! Sanāciet!*

KBLS RĪKO

# “Kādā sestdienas dienā pirms 100 gadiem”

2018.g. 10. novembrī

*Piedzīvojiet sestdienu  
kā senos laikos!*

**9.00-13.30**

- Baudiet Coffee Joint kafiju, gardus pīrāgus, uzkodas
- Apskatiet fotoizstādi “Dziesmusvētki 2018”
- Iepērcieties Domu laukuma tirdziņā (maiznīca, tējas, skābi kāposti, māla podi, rudens labumi)
- Iemūžiniet sevi vecā laika bildēs

**11.30**

PUSDIENAS  
Svētku kliņģeris



**12.30**

Čikāgas bērnu ansamblis

**13.00-13.30**

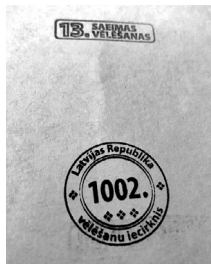
Bērnu ballīte

*Vīsi mīli aicināti!*

6551 W. Montrose Ave. • Čikāgā



## 13. SAEIMAS VĒLĒŠANAS ČIKĀGĀ



Šī gada 6. oktobrī Čikāgā Ciānas draudzes telpās notika 13. Saeimas vēlēšanas. Čikāga (Iecirknis #1002) bija viens no 1,078 iecirkņiem pasaulē, kurā bija iespējams balsot par 13. Saeimu. Iecirkņi darbojās pēc vēlēšanu iecirkņa laika no

plkst. 7:00 līdz 20:00.

Pirmā balsotāja Čikāgā bija Ieva Jensena, kuŗa plkst. 7:05, smaidot, iemeta urnā savu aploksni vēlēšanu urnā!

Vēlēšanas iekrita trīs dienu nedēļas nogalē, jo ASV daudzās vietās atzīmēja Kolumba dienu, dodot strādājošiem pirmdienu brīvu. Dažiem bija izdevīgi balsot iecirkņos, kur tie parasti nebalsotu. Piemēram, milvokieši balsoja Čikāgā ceļā no savām vasaras mājām Gaŗezerā. Dažas čikāgietes balsoja Kalamazū, jo sestdienā viņas bija Gaŗezerā. Vairāki ciemiņi no Latvijas, tai skaitā divi no Smiltenes, viesojoties Čikāgā, balsoja Ciānā.

Vēlēšanu gaita bija raita un bez starpgadījumiem. Pēdējais balsotājs, Oskars Ganuļevičs, ieradās tikai dažas minūtes pirms iecirkņa slēgšanas. Viņš bija 276. balsotājs, tā dodot Čikāgai vienu balsi vairāk nekā 12. Saeimas vēlēšanās 2014. gadā.

Pēc balsošanas visi tika aicināti pakavēties blakus telpā pie skaisti klātajiem galdiem. ČLOA organizācijas šai dienai bija sagādājušas kafiju un dažādas sālās un saldās uzkodas. Lielajā zālē visu dienu skanēja latviešu mūzika un uz ekrāna bija dziesmu un deju svētku video ierakstu raidījumi. Paldies radošajiem gariņiem – Gundegai Puidzai un Silvijai Barshney! Cilvēki priecājās par patīkamo vietni, kur jaukā gaisotnē varēja patērzēt ar draugiem.

Čikāgas vēlēšanu komisijā darbojās: Dace Ņezbere (priekšsēdētāja), Ruta Priedkalne-Zirne (sekretāre), Jānis Vilciņš, Laima Magone un Eva Buholte. Palīgi: Gundega Puidza, Silvija Kļaviņa-Barshney, Guntis Dāboliņš un Gunta Vilciņa.

Paldies Jānim un Guntai Vilciņiem un Rutai Priedkalnei-Zirnei par viņu iepriekšējo vēlēšanu



Ieva Jensena.

Foto: Dace Ņezbere



Dace Ņezbere.

Foto: Foto: Gunta Vilciņš

organizēšanas pieredzes ieteikumiem. Paldies datoru burvēm Laimai Magonei un Evai Buholtei, par datoru savaldīšanu un par rezultātu sekmīgu aizsūtīšanu uz Rīgu agrā rīta stundā – pulksten 2:00. Liels paldies visiem darba rūķiem un organizācijām, kas pielika roku, lai vēlēšanu diena labi ritētu! Paldies arī visiem balsotājiem, kuŗi izpildīja savu pilsonisko pienākumu balsojot!

Čikāgas iecirkņa balsotāji visvairāk balsis deva sekojošām partijām: Attīstībai/Par! (64), Jaunā VIENOTĪBA (63), Jaunā konservatīvā (51), Nacionālā Apvienība (41) un KPV LV (28). PROGRESĪVIE (12), ZZS (9), Saskaņa (5), Latviešu nacionalisti (2) un LSDSP/KDS/GKL (1). Pārējās 6 partijas nesaņēma nevienu balsi.

Kopskaitā ASV iecirkņos balsoja 2,423 pilsoņi (par 187 balsīm vairāk nekā 2014. gadā):

Čikāga	276
Denvera	61
Sanktpēterburga	86
Mineapole	141
Bostona	150
Ņujorka	348
Frīholda	74
Hjūstona	24
Indianapole	57
Kalamazū	78
Detroitā	47
Sanfrancisko	131
Filadelfija	59
Milvoki	63
Grandrapidi	34
Portlande	46
Ročestera	26
Klīvlānde	63
Losandželosa	216
Sietla	110
Vašingtona	333

(ieskaita pasta balsojumus)



No kr.: Eva Buholte, Laima Magone.

Foto: Dace Ķezbere



Vēlēšanu komisija. No kr.: Dace Ķezbere, Eva Buholte, Ruta Priedkalne-Zirne, Janis Vilciņš, Gundega Puidza, Laima Magone.

Foto: Gunta Vilciņš

13. Saeimas vēlēšanu oficiālos rezultātus var uzzināt no Centrālās vēlēšanu komisijas vietnes internetā: <<https://sv2018.cvk.lv>>.

Dace Ķezbere

## VĒRAI\* RIEKSTIŅAI 100 GADU



Jubilāre dzimusi 1918. gada 5. jūnijā Kalētos, Liepājas apriņķī, dienvidos no Priekules. 1920. g. ģimene pārcēlusies uz dzīvi Liepājā. Tēvs miris 1920. gadā, un mātei nebijis viegli audzināt trīs bērnus.

Vēra beigusi Blaumaņa pamatskolu, pēc tam mācījusies Liepājas komercskolā. Strādājusi policijas iecirkņa birojā līdz 1940. gadam, kad komunisti okupēja Latviju. Atlaista no darba, ilgi bijusi bezdarbiece. Sākoties kaņam, atkal aicināta strādāt policijas birojā.

1944. g. kopā ar māti sākušas bēgļu gaitas, dodamās uz Vāciju. Vecākais brālis kritis kaņā, jaunākais bijis kaņavīrs, palicis dzīvs. Māte ar meitu nonākušas Oldenburgā, tad aizsūtītas uz Meklenburgu un pēc tam uz Libeku, angļu zonā, kur bijusi latviešu nometne. Vēra strādājusi nometnes virtuvē par palīdzi galvenajai saimniecei.

1950. g. Vēra ar māti ieradusās ASV, Čikāgā. Pirmais darbs bijis fabrikā, kur itin ātri iemanījusies padarīt darbu veiklāk un labāk, par t.s. "gabaldarbu" saņemot lielāku atalgojumu. Vēra domāja par to, kā likt lietā – kaut vai tikai daļēji – Liepājas komercskolā iegūtās zināšanas un izmantot pieredzi

policijas birojā. Tādēļ viņa cītīgi mācījās angļu valodu vakarkursos, iegūstot apliecību par zināma līmeņa sasniegšanu. Reiz Vēra man parādīja izlaiduma fotogrāfiju, kuņā redzami deviņi cilvēki, sasēdušies krēslos puslokā uz skatuves. Vēra, piecēlusies kāņās, saņem no skolotāja apliecību un rokas spiedienu.

Sekoja toreiz tik populārie komptometru\*\* kursi, bez kuņiem atrast biroja darbu finanču iestādē, piemēram bankā, gandrīz vai neiespējami. Kursus sekmīgi beigusi, Vēra sameklēja darbu kādā apdrošināšanas sabiedrībā, kur strādāja līdz pensionēšanās dienai.

Piecdesmito gadu sākumā sākās Vēras sabiedriskais darbs. Viņa dziedāja diriģenta Eduarda Ramata korī, iestājās Sv. Jāņa draudzē, kur bija šīs draudzes Dāmu komitejas kasiere, vēlāk vairākus gadus šīs komitejas priekšniece. No 1980. g. līdz 1986. g. bijusi Sv. Jāņa draudzes Valdes sekretāre. 1962. g. Vēra salaulājās ar sabiedrisku darbinieku Hugo (Uģi) Riekstiņu. Abiem bija daudz kopēju interešu. 1981. gadā abi iestājās Čikāgas Latviešu biedrībā, kur Vēru ievēlēja par Dāmu komitejas priekšnieci. Viņa vadīja to 17 gadu. Abi bija aktīvi Čikāgas Latviešu pensionāru biedrībā.

Šā gada 5. jūnijā kupls draugu pulks un vairāki radnieki – gan tālumnieki, gan šejienieši – ieradās sveikt Vēru Riekstiņu viņas 100-tajos šūpuļsvētkos. Svinības rīkoja viņas mirušā vīra Uģa Riekstiņa dēls Juris un Uģa māsiņas meitas Dace Kūlāne un Rūta Treknais Vēras tagadējā mītnē *Dobson Place Nursing Home*, Evanstonā.

Bija vajadzīga administrācijas atļauja lietot ēdamzāli laikā starp pusdienām un vakariņām, lai netraucētu šīs mītnes iemītniekus viņu ēdienreizēs. Ar virtuves pārziņi un diētiķi bija jāsarunā praktiskā puse. Abas māsas klāja skaistus galdus un bija gana pūlējušās, sagādājot kliņģeri, torti, speķa raušus un citus gardumus.

Sv. Pēterā draudzes mācītājs Ojārs Freimanis teica svētības vārdus, un klātesošie sveica gaviļņieci ar dziesmu "Pie rokas ņem un vadi." Vēra saņēma gan klātesošo, gan sūtītus apsveikumus, skaistas rozes un citas dāvanas.

Brālēns Ilmārs Krasts bija ieradies no tālās Kalifornijas. Viņš sveica Vēru un ar labu humora

izjūtu pastāstīja kādu gadījumu tālā pagātnē. Tolaik Vēra dzīvojusi Liepājā, Ūliha ielā. Būdams krietni jaunāks par viņu, tikšanās reizēs Ilmārs Vēru saucis par Ūlihtanti. Vērai tas ļoti nepaticis, un viņa puisi norājusī, teikdama: "Kas es tev par tanti?! Esmu tava māsiņa!" Tagad Vēra smaidīja par to.

Uģa dēls Juris ar sievu Kati, arī no Kalifornijas, bija atveduši veselu kasti šampanieša (droši vien tepat Čikāgā pirktu!). Baudījām to un dziedājām Vērai "Lai dzīvo sveiks!"

Bija ieradušies daži korporācijas Lettonia filistri – Uģis Riekstiņš arī bija let! – ar savām otrām

pusēm, kā arī vairākas mirušo letoņu atraitnes, ieskaitot Vēras ilgu gadu paziņu, japānieti Etsuko, kuŗas vīrs ir latvietis un korporācijas Lettonia filistrs. Ilgus gadus pati jubilāre bija darbojusies letoņu dāmu saimē.

Vēra bija aizkustināta. Viņa sirsnīgi pateicās visiem laba vēlētājiem, un mēs, savukārt, priecājāmies, ka varējām viņu sveikt 100 gadu jubilejā.

\* Vēra ir teikusi, ka viņas kristībvārds jāraksta ar gaŗumzīmi. \*\*Komptometrs – ātras jaudas skaitļotājs un kalkulators.

*A.K., foto: Inese Stokes*



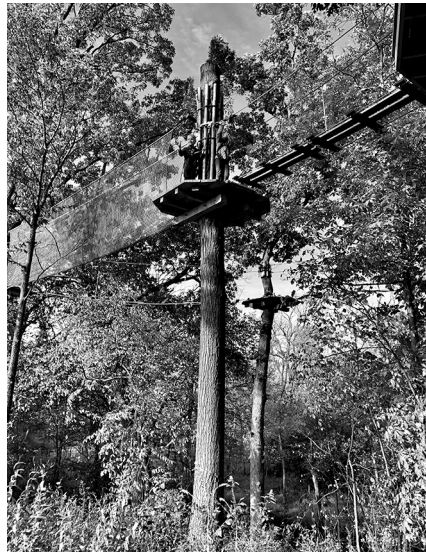
### GAUJAS 6. GAIDU VIENĪBA

Vadītāja Daina Cera, tālr.: 773-685-0892  
e-pasts: <dainaln@earthlink.net>



### STABURAGA 70. SKAUTU VIENĪBA

Priekšnieks: Guntis Dāboliņš, tālr.: 847-696-9889  
e-pasts: <idabolins@comcast.net>



2018./2019. darbības gads gaidu un skautu vienībām sākās 15. septembrī. Guntiņu, mazskautu un pat gaidu pulciņam ir jauni dalībnieki. Gaujas gaidu vienībā šogad reģistrēta 21 guntiņa, 8 gaidas un 7 lielgaidas, ar kuŗām aktīvi darbojas 7 vadītājas. Staburaga skautu vienībā reģistrēti 14 mazskauti un 10 skauti, ar kuŗiem aktīvi darbojas 6 vadītāji.

Guntiņas pirmajās nodarbībās runāja par to, kas ir guntiņa, kādi ir viņu likumi un pienākumi. Viņas sadalījās pa jauniem kuriņiem un spēlēja dažādas iepazīšanās un sadarbības spēles.

Gaidas un skauti piedalījās otrās gadskārtējās cepšanas uz ugunsкура sacensībās. Katrai komandai bija jāiekur ugunskurs un jāpagatavo maltīte no kartupeļiem, ķiplokiem, sieru, banāniem un šokolādi. Uguns/ēdiens – ideālas nodarbības pusaudžiem!

13. oktobrī abu vienību dalībnieki baudīja skaistu rudens dienu *high ropes* piedzīvojumā. Gan lieliem, gan maziem bija jāpārvar dažādi šķēršļi – jāpāriet mērkaķu tiltiem, jāpāpjas pa karājošām trepēm, jāšūpojās – koku galotnēs. Dažiem viegli veicās, citiem bija jāpārvar bailes. Jauki bija dzirdēt, ka guntiņa Kaiva savai mazajai mātai uzsauc: "Anda, uzdziedi tautas dziesmu, tad būs vieglāk." Katrīna, viena no jaunākām guntiņām, savu draudzeni mudināja: "Lidija, Tu vari!", un vadītājs Viesturs iedrošināja vadītāju Ēriku ar vārdiem: "Neskaties uz leju! Iedomājies, ka vienkārši eji uz savu virtuvi! Tik uz priekšu!"

Burvīgs piedzīvojums un pārdzīvojums visiem!  
*vad. Daina Cera*

*Foto: vad. Ēriks Blumbergs un vad. Kalvis Cers*



## ČIKĀGAS LATVIEŠU BĒRNUDĀRZS UN PIRMSSKOLA

4555 Church St. Suite 100, Skokie, IL 60067



Šī gada septembra beigās Stariņā nosvinējām Miķeļdienu. Kā jau solīju, mēs tanī dienā cepām ķirbja kūku, spiedām svaigas sulas, iepirkāmies pašu tirdziņā, dziedājām un gājām rotaļās. Bērnu vecāki bija palīdzējuši saviem bērniem sarūpēt ļoti skaistas lietiņas, ko “pārdot” Miķeļdienas tirdziņā. Bija ananāsa putns, kartupeļu eziši, putnu mājiņa, ogu krellītes, bumbieņu putniņš, burkānu kāpuriņš un daudz kā cita, ko bērni varēja “pirkt” no pārdevējas Vijas Reinfeldes. Jauki pavadītajā dienā bērni izbaudīja to, ko ikdienā bija mācījušies.

Dienu pēc Miķeļiem bērni, skolotājas un daži vecāki aizbrauca uz tuvo *Lincoln Square Farmer's Market*. Tur, īstā tirgū, par īstu naudu varēja iepirkties. Pārdošanā bija ķirbji, āboli, vaska svečītes un milzīgi lielas saulespuķes.

Pēc Miķeļdienas dažas nedēļas pagāja mācoties par meža dzīvniekiem – par vāveri, ezi,

lapsu un lāci. Bērni uzzināja, ka vāveres aste ir kupla, ausis ir spicas un acis ir melnas. Pastāstījām un parādījām bērniem, kur eži dzīvo, ko lapsas ēd un kādi izskatās lāča mazuļi. Papildus, mācījāmies dziesmiņas un dzejoliņus, kas palīdz bērniem apgūt zināšanas par šādām temām.

Kas tur skrēja? Kas tur lēca?  
Vāverzellis mežu sēja!  
Priedes sēja šai malā,  
Egles sēja tai malā.  
Iesim talkā vīram tam,  
Katram tiks pa čiekuram!

Lūdzam Jūs padomāt jau par nākamā gada pavasari, kad rīkosim Stariņa labdarības balli “Tilts uz Rīgu”. Atzīmējiet jau tagad kalendārā 2019. gada 2. martu, lai nenokavējat jauko sarīkojumu, kas ir liels atbalsts Stariņa darbībai.

*Raksts un foto: Andārtē Phillips*



## ČIKĀGIEŠI DZIEDĀS, SVINĒS LATVIJĀ!

Mums ir tā laime piedzīvot Latvijas vēsturisko notikumu – simtgadi! Latvieši visā pasaulē, tai skaitā Čikāgā, gatavojas to svinēt. Pēc sarīkojuma 3. novembrī vairāki Čikāgas latvieši dosies uz Latviju to godam atzīmēt, un daži pat uzstāsies sarīkojumos. Par tiem arī ir šis raksts.

Čikāgas vīru koris ar diriģenti Māru Vārpu ir piedalījies septiņos Latvijas dziesmu svētkos, bet šogad Māra un daļa koristu dosies uz Latviju, lai tieši 18. novembrī tur piedalītos simtgades svinībās. Māra man stāstīja: "...latviešiem ir bagāta vīru koņu tradīcija, ko Latvijas diriģents Edgars Račevskis veicina, katru novembri rīkojot Latvijas vīru koņu dižkoncertu. Šogad, Latvijas simtgadē, koncerts notiks 18. novembrī Latvijas Universitātes Lielajā aulā Rīgā ar nosaukumu '100 vīri Latvijai'. Šoreiz bez Latvijas koņiem tiek aicināti vīru koņi arī no ārpus Latvijas. Čikāgas vīru koris ir pieņēmis maestro Račevska ielūgumu dziedāt šinī koncertā. Tagad Čikāgas vīru koris savu rudens sezonu velta, gatavojoties koncertam, un priecājas par iespēju piedalīties vērienīgajā pasākumā". Esmu pārliecināts, ka tas būs vienreizēji izcils un aizkustinošs koncerts.

Arī es pats gribētu dziedāt dižkoncertā, bet tas nebūs iespējams, jo tanī pašā laikā dziedāšu gan, bet citā pasākumā. Līdztekus vīru koņu koncertam svētdienā būs cits vērienīgs koncerts pie Latvijas Nacionālās bibliotēkas, kurā esmu aicināts dziedāt savu dziesmu (Alberta Legzdiņa vārdi) "Mūsu mīlestība". Koncerts sāksies pēc krāšņās uguņošanas Daugavmalā. Tas būs saskaņots ar Latvijas neatkarības pasludināšanu pirms simts gadiem. Šī koncerta nosaukums – "Pirmais koncerts Latvijas nākamajā simtgadē".

Pirms vairāk nekā diviem gadiem Albertam Legzdiņam, Lorijai Vudai un man pienāca ielūgums piedalīties koncertos Latvijā. Skumji, ka starplaikā Alberts no mums ir šķīries. Tagad Piecīšus pārstāvēs Lorija un es. Būs divi koncerti ar nosaukumu "Latvijas gadsimts". Pirmais notiks 9. novembrī Arēnā Rīga, bet 11. novembrī to uzvedīs Liepājas Olimpiskajā hallē. Par šī koncerta

programmu raksta tās producentis: "...tas ir viens no centrālajiem Latvijas 100 gades svētku notikumiem populārajā mūzikā. Koncertā skanēs dziesmas, kas ir bijušas nozīmīgas Latvijas aizvadīto 100 gadu laikā, reprezentējot visus svarīgākos vēstures posmus – strēlnieku laiku, valsts dibināšanu, tās uzplaukumu, Ulmaņa valdīšanas laiku, baigos gadus, pēckaņa gadus, trimdu, Atmodu un mūsu atjaunoto brīvības laiku. Koncertā piedalīsies 1,300 skolēnu koris no dažādām Latvijas skolām, ap 500 dejojāju, orķestris un ap 30 populārākie Latvijas dziedātāji un aktieři, kuņu vidū būs Marija Naumova, Lauris Reiniks, Viktors Lapčenoks, Žoržs Siksnis, Gunārs Kalniņš, Samanta Tīna, Olga Rajecka, Uģis Roze, Andris Ērglis, Ginta Krievkalna, Lāsma Kugrēna, u.c.. Īpašu trimdas (Piecīšu) dziesmu popuriju ir sagatvojuši un dziedās ansambļa Čikāgas Piecīši dalībnieki Armands un Lorija". Mani aizkustināja tas, ka Piecīši ir vienīgais no trimdas ansambļiem, kas ir iekļauts programmā. Ar to gan nebeidzas uzstāšanās. Būs vēl divi koncerti novembra vidū, kad Valstssvētkiem veltītas dziesmas rīdniekiem sniegsim trijātā: Ieva Akuratere, Lorija Vuda un es.

Vai šī saite Čikāgai ar Latviju nav skaista? Cik mīļi, ka mūs Latvijā atkal vienos dziesmas!

Savukārt, šajā krastā daļa Čikāgas tautasdeju kopas "Mantīnieki" uzstāsies 17. un 18. novembrī Latvijas Valstssvētku svinībās Sanktpēterburgā, Floridā.

Novēlēsim visu sarīkojumu dalībniekiem, ka arī tiem Čikāgas tautiešiem, kuņi dosies uz Latviju patiesi izbaudīt vispatriotiskākos svētkus viņu ciemošanās laikā!

Ja būsīt Latvijā vai Floridā augšminētajos datumos, atnāciet uz koncertiem un esiet kopā ar mums!

Būsīt mīļi gaidīti!

*Armands Birkenis*

P.S. Vīri, nekautrējieties, iestājieties Čikāgas vīru korī! Mēģinājumi ir otrdienas vakaros plkst.19:30 Ciānas draudzes īpašumā.

A.B.

## LATVIJAS BITES FLANDRIJAS MAGONĒM – BEĻĢIJAS PILSĒTĀ ZEDELGEMĀ ATKLĀTS PIEMINEKLIS LATVIEŠU LEĢIONĀRIEM UN BRĪVĪBAI

Latvijas Okupācijas mūzeja un Zedelgemas pašvaldības iniciētais vides objekts "Latvijas stāvstrops brīvībai", ko veidojis latviešu tēlnieks Kristaps Gulbis, ir pirmais piemineklis pilsētvidē ārpus Latvijas, kas veltīts latviešu kaŗavīriem. Tas uzstādīts jaunā Zedelgemas pilsētas laukumā, kas nosaukts Brīvības vārdā, un atrodas dažus kilometrus no lielākās bijušās latviešu kaŗa gūstekņu nometnes. Tajā 1945./46. gada ziemā bija ieslodzīti 11,700 latviešu leģionāru. Par spīti nebrīvei, viņi nezaudēja ticību Latvijas valsts brīvībai.

Aptuveni 5 metrus augstā piemiņas zīme veidota kā nerūsējoša tērauda obelisks, kuŗa galā atrodas bronzā atliets stropa atveidojums. Gan uz obeliska, gan stropa redzamas apzeltītas bites. Blakus piemineklim lasāma anotācija vairākās valodās par latviešu leģionāriem un viņu likteni. "Latvijas stāvstropā" tēlnieks Kristaps Gulbis ietvēris simbolisku ideju par bišu saimi kā tautu. Strops ir viņu valsts. Ar savu armiju, ar likumiem un kārtību. Bites ir miermīlīgas – tās pašas nevienam neuzbrūk. Tās aizstāv, cīnās un mirst par savu stropu, saimi, BRĪVĪBU.

22. septembrī, dienu pirms pieminekļa atklāšanas, uz Zedelgemu devās 19 cilvēku liela Latvijas Okupācijas mūzeja delegācija. To sirsnīgi sagaidīja pilsētas rātsnamā ar iespaidīgu izstādi par latviešu kaŗavīriem Zedelgemas kaŗa gūstekņu nometnē. Savukārt mūzejs bija sarūpējis simbolisku ciema kukuli – medus podu un lielu rupjmaizes klaipu no Lāču ceptuves.

Nākamās dienas priekšpusdienā pieminekļa svinīgajā atklāšanā pulcējās ap simts cilvēku. Uzrunas teica Zedelgemas pilsētas pārstāvji, Latvijas vēstniece Beļģijā Ilze Rūse, pieminekļa autors Kristaps Gulbis un Latvijas Okupācijas mūzeja biedrības valdes priekšsēdis Valters Nollendorfs. Viņš savā uzrunā norādīja, ka arī Zedelgemai un Flandrijai nav sveša okupācija, kaŗa izraisīta vardarbība, posts un ciešanas. "Tas ir paliekošs piemineklis mūsu kaŗavīriem, bet vēl vairāk – apliecinājums brīvībai un draudzībai, kas vieno mūsu un flāmu tautu kā neatsavināma cilvēktiesību pamatvērtība." Savu uzrunu Nollendorfs



Tēlnieks Kristaps Gulbis un Pol Denys – Zedelgemas vēsturnieks.



No kr.: OM vēsturnieces Lelde Neimane un Evita Feldentāle, Zedelgemas pilsētas pārstāvis Patrick Arnou un OMB valdes priekšsēdis Valters Nollendorfs.

noslēdza ar aicinājumu: "Atklājot 'Latvijas stāvstropu brīvībai' šajā Latvijas simtgades gadā pieņemsim Latvijas himnu, ko mūsu kaŗavīri dziedāja gūstā un ko mēs tagad atkal kopš 1991. gada dziedam brīvā valstī. Dievs, svētī Latviju! *God, zegene Vlaanderen! God bless us all in peace, in friendship, in freedom!*". Uzrunām sekoja tosti, laba vēlējumi un draudzības apliecinājumi.

Latvijas Okupācijas mūzejs ir gandarīts, ka izdevies realizēt četrus gadus loloto ideju. Tas nebūtu bijis iespējams bez Zedelgemas pašvaldības iniciatīvas un 50,000 EUR lielā finanču ieguldījuma, sedzot pusi no pieminekļa izmaksām. Otru pusi, kas jānodrošina Mūzejam, vēl jāturpina vākt. Līdz šim no nepieciešamajiem 50,000 EUR ir saņemti 133 ziedojumi, kopsummā - 40,876 EUR.

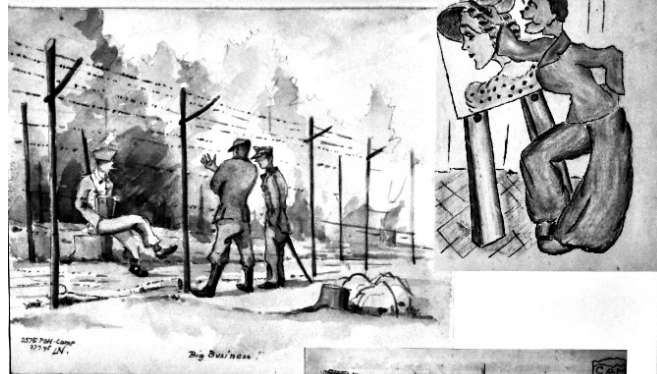


Izstādē. No kr.: Patrick Arnou, Okupācijas mūzeja delegācijas locekles Dzintra Bungas, Aija Ebdena.

Mūzejs ir pateicīgs esošajiem ziedotājiem un joprojām aicina pievienoties ziedotāju lokam, solot par katriem 100 EUR vai ekvivalentu citā valūtā dāvināt bronzā kaltu pieminēkļa bites piespraudi. Ziedotāju vārdi un informācija par ziedošanas iespējām pieejama Mūzeja tīmekļa vietnē <[www.okupacijasmuzejs.lv](http://www.okupacijasmuzejs.lv)>.

*Inese Jansone,  
Latvijas Okupācijas mūzeja  
sabiedrisko attiecību vadītāja  
Foto: Aivars Reinholds*

overlevingskunst. Nieuwsbladen hielden nen op de hoogte van het wereldgebeuren. Sport (voetbal, boksen, kegelspel) en cultuur (muziek, koorzang, theater, beeldende kunst) zorgden voor afwisseling en een uitlaatklep.



## Čikāgas Latviešu Centra ("ČLC") Darba grupas ziņas



Pēdējos mēnešos darba grupa ir saņēmusi jautājumus: "Par ko pārstāvji (t.i. Krišjāņa Barona latviešu skola (KBLS), Čikāgas latviešu biedrība (ČLB) un Ciānas draudze) savā starpā runā?" un "Kāds ir ČLC plāns?". Centīšos šos jautājumus atbildēt, kā arī sniegt papildu informāciju un perspektīvas par šo pasākumu.

### ČLC Plāna galvenās iedaļas

• **I - Mērķis:** ČLC būtu jumta organizācija, kuŗā ietilptu KBLS, ČLB, Ciāna, citas latviešu organizācijas un individuālas personas.

• **II - Finances:**

o Pamatkapitāls – Ciāna piedalītos ar savu īpašumu, KBLS un ČLB piedalītos ar naudas kapitālu, kas pakāpeniski augtu vērtībā. Aicinātu arī citas orgaizācijas piedalīties.

o Remonta darbi – nepieciešama ir dienvidekas labierīcību pārbūve, lielās zāles paplašināšana, elektrības sadales uzlabošana un gaisa dzesināšanas sistēmas ierīkošana, kā arī virtuves un īpašuma vispārējā uzlabošana. Lai visu to veiktu, ir jārēķinās ar vairākiem faktoriem, bet galvenais ir finances, ko pārsvarā sagaidām no organizāciju un sabiedrības līdzdalības un ziedojumiem.

o Biznesa plāns – ČLC darbības 10 gadu termiņš pēc iespējas iesāktos jau 2019. vai 2020. gadā. KBLS, ČLB un Ciāna lietu īpašumu un arī piedalītos ar īres maksu. Citas organizācijas un privātās personas, kas arī īrētu telpas uz ilgāku laiku vai atsevišķiem sarīkojumiem, pavairotu ienākumus. ČLC administrācija būtu atbildīga par centra apsaimniekošanu.

• **III - ČLC infrastruktūra:**

o Padome – Sastāvs: viens pārstāvis no KBLS, ČLB, Ciānas, kā arī no organizācijām, kas piedalās ar pamatkapitālu un 3-4 sabiedrības locekļi, kuŗus interesē ČLC veidošana un kuŗi vēlas veicināt vietējās latviešu sabiedrības aktivitātes un labklājību. Padome būtu atbildīga par jaunā centra vispārējo attīstību, pārskatu, stratēģiju un citiem vadības pienākumiem.

o Administrācija – īpašuma ēku un teritorijas ikdienas apsaimniekošana: apkopšana, telpu īres funkcijas, grāmatvedība u.c. **saistošas rīcības**. ČLC administrācija būtu atbildīga Padomei.

• **IV - Līdzekļu vākšanas solījuma kampaņa:**

Šo kampaņu vada ČLC darba grupa paralēli pašreizējo pārstāvju pārrunām. Tāpēc ka nav panākta pamatvienošana starp KBLS, ČLB, Ciānas un citu organizāciju pārstāvjiem, saistošo solījumu nauda netiek iekasēta. Informācijas vajadzībām darba grupa no pārstāvjiem gaida pārrunu rezultātus un līdzekļu vākšanas progresu.

Pie katras plāna iedaļas ir vairāki papildu punkti, par kuŗiem turpinās pārrunas.

Pēdējā ČLC darba grupas un organizāciju pārstāvju sanāksme notika 11. oktobrī. Šoreiz KBLS, ČLB, un Ciānas pārstāvjiem piedroņās Imants Ejups, Helmūts Lāčkājs un Guntis Dāboliņš (ČLC darba grupas vadītājs). Viņu ieteikumi par efektīvāku rīcību jaunā centra veidošanā bija ļoti lietderīgi.

Manas personīgās domas: Bez KBLS, ČLB un Ciānas pamatvienošana, kā arī bez sabiedrības un citu organizāciju līdzdalības, ČLC veidošana Ciānas īpašumā nav iespējama. Rezultātā – Čikāgas latviešu sabiedrība zaudētu vienreizējo iespēju veidot kopēju pamatu nākamajām paaudzēm. Kādu ceļa virzienu šīs organizācijas un sabiedrība izvēlēšies par savu mērķi Latvijas nākamos 100 gadus iesākot, redzēsim.

Mēs turpināsim strādāt un aicinām arī Jūs iesaistīties topošā centra veidošanā!

*Mārtiņš Stāks  
darba grupas dalībnieks un Ciānas  
draudzes ČLC pārstāvs*



**SVEIKS UN VESELS** | LATVIJA 100

- \* Ceļojumu Veselības Apdrošinājums
- \* Veselības Apdrošinājums Viesiem no Ārzemēm
- \* Medicare Papildus Apdrošinājums
- \* Veselības Papildus Apdrošinājums un Citi Apdrošinājumi

**IZDEVĪGI PLĀNI \* PERSONĪGA PIEEJA**  
**LRFA.ORG**  
 215.635.4137 info@LRFA.org



Give us a call at 414-332-1744  
with any of your financial needs.



Remodel your Kitchen! With a low home equity loan!

Check out our new web site at  
[www.wislat.com](http://www.wislat.com)



New Auto Loan!  
2.95% APR\*

P.O. Box 510167, Milwaukee, WI 53203-0035.  
Tel: 414-332-1744 Email: info@wislat.com



\*Annual Percentage Rate

## LAW OFFICES OF

**JOHN ROBEZNIKES, CHARTERED**

**John Robeznieks, J.D., L.L.M.**

738 East Dundee Road - Suite 302

Palatine, Illinois 60074

(847) 202-0120

facsimile (847) 202-0122

e-mail address: [robeznieks@aol.com](mailto:robeznieks@aol.com)

engaged in the general practice of law  
with an emphasis in the areas of  
real estate, corporate and business  
transactional matters,  
taxation, probate and estate planning

# DIENA LATVIJAI MILVOKOS

LATVIA'S DAY IN MILWAUKEE  
Latvijas simtgades svinības Milvokos

Svētdien, 2018 g. 18. novembrī  
Sunday, November 18, 2018

PIEDALĪSIES  
LATVIJAS VĒSTNIEKS ASV ANDRIS TEIKMANIS  
\*  
ARCHIBĪSKAPE LAUMA ZUŠĒVICS



**Latvia 100**

## PROGRAMMA

10:00 RĪTĀ - DIEVKALPOJUMS  
1853 N. 75th ST., WAUWATOSA, WI

PĒCPUSDIENĀ  
TAUTĪBU SVĒTKI  
(NOV. 16 – 18) WI STATE FAIR PARK - \$12

3:00 PĒCPUSDIENĀ  
SVĒTKU AKTS AR KONCERTU  
Brusubārdas-Dzimtenes Koris  
Milvoku Metieniņš un Pulkv. Kalpaka Skola dejo  
Svētku kamērorķestris  
1451 RENAISSANCE PLACE  
1451 North Prospect Ave, Milwaukee, WI 53202

5:00 VAKARĀ  
VAKARIŅAS - BALLE  
Deju mūzika E. Brusubārža IV vadībā  
1451 RENAISSANCE PLACE

## PROGRAM

10:00 AM - WORSHIP SERVICE  
1853 N. 75th ST., WAUWATOSA, WI

EARLY AFTERNOON  
HOLIDAY FOLK FAIR *INTERNATIONAL*  
(NOV. 16 – 18) WI STATE FAIR PARK - \$12

3:00 PM  
CENTENNIAL CEREMONY & CONCERT  
Brusubārdas-Dzimtenes Choir  
Metieniņš & Milwaukee Latvian School Dancers  
Centennial Celebration Chamber Orchestra  
1451 RENAISSANCE PLACE  
1451 North Prospect Ave, Milwaukee, WI 53202

5:00 PM  
DINNER DANCE  
Music by Hothead Caravan, E. Brusubārdis IV, dir.  
1451 RENAISSANCE PLACE

BIĻETES DERĪGAS AKTAM, VAKARIŅĀM UN BALLEI PĀRDOD INTERNETĀ APMEKLĒJOT SAITI:  
TICKETS FOR THE CONCERT, DINNER AND DANCE ARE AVAILABLE ONLINE AT:

<https://lv100.eventbrite.com/>

Rezervācijas galdiem / requests for table reservations: pburgelis@gmail.com

Tickets purchased before November 1: \$50/person

Ticket price increases to \$75 after November 1



WORLD BOXING  
SUPER SERIES

UIC PAVILION, CHICAGO, IL  
SATURDAY, NOVEMBER 10, 2018



# BRIEDIS vs MIKAEELIAN

ALI TROPHY | CRUISERWEIGHT QUARTER-FINAL

# GLOWACKI vs VLASOV

ALI TROPHY | CRUISERWEIGHT QUARTER-FINAL

TICKETS PRICED \$30, \$50, \$75, \$100 & \$250 ON SALE NOW AT:  
TICKETMASTER OUTLETS, TICKETMASTER.COM OR CALL: 1-800-745-3000.  
OR THE UIC PAVILION BOX OFFICE: 312-413-5740 (THURSDAY OR FRIDAY 9:00 AM - 4:00 PM)  
OR CAN BE PURCHASED THE NIGHT OF THE EVENT.  
UIC PAVILION IS LOCATED AT: 525 S RACINE AVE, CHICAGO, IL



#ALITROPHY

WORLDBOXINGSUPERSERIES.COM

#WBSS2



**ČIKĀGAS LATVIEŠU BIEDRĪBA**  
 Čikāgas latviešu nams  
 4146 N. Elston Ave., Chicago, IL 60618  
 tālr.: 773-588-2085

Mājaslapa <[www.cikagaslatviesubiedriba.com](http://www.cikagaslatviesubiedriba.com)>  
 Priekšnieks: Armands Birkens  
 tālr.: 773-251-2840, e-pasts: <[armands5@aol.com](mailto:armands5@aol.com)>

Svētdien, 2018. gada 11. novembrī, Tikšanās ar bokseri Mairi Briedi Čikāgas Latviešu nama kluba telpās. Tuvāka informācija par sākuma laiku sekos afišās un Facebook.

**Kārļa Kezbera bibliotēka** ir atvērta no plkst. 11:00 līdz 2:00 pēcpusdienā katra mēneša pirmajā un trešajā trešdienā.



**ČIKĀGAS  
 DAUGAVAS VANAGU  
 APVIENĪBA**

6551 W. Montrose Ave., Chicago, IL 60634-1499  
**Priekšnieks:** Ivars Kēlers, tālr.: 773-625-4150  
 e-pasts: <[kelivar@aol.com](mailto:kelivar@aol.com)>  
**Kasiere:** Ināra Grigolats, tālr.: 847-729-6213  
 Adrese: 600 Huber Lane, Glenviewe, IL 60025

## CELTNIECĪBAS DARBI



Piedāvā kvalitatīvi veikt ēku, istabu, pagrabu garāžu, logu pārbuves, jumtu un māju sienu segumu, cementa lējumu, elektrības kabeļu, santehnikas, krāsošanas, mēbeļu labošanas, kā arī jebkādas sīkākos darbus.

Palīdz plānot jaunas istabas vai ēkas piebūves.

Apdrošināšana ir iekļauta.

Bezmaksas konsultācija.

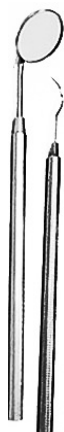
**Raimonds Dunkelis**

Tel./fax: 630-790-0320 vai 800-464-8977

<[www.finecraftconstruction.com](http://www.finecraftconstruction.com)>.

## Zobārstniecības kabinets

*Accurate Dentistry*



- **Bezmaksas zobu pārbaude un konsultācija.**
- Modernas ierīces un instrumentu sterilizācija.
- Uz krāsaina ekrāna jūs redzēsiet savus zobus tieši tā, kā zobārsts tos redz.
- Ārstēšana, izraušana, neredzamās plombes, nervu kanālu un smagaņu ārstēšana, zobu kosmētika, implantī.
- Neatliekamo ārstniecību izdarām nekavējoši.
- Zobārstniecības darbnīca atrodas uz vietas: izgatavojam protēzes, kroņus, tiltiņus – salabošana tajā pašā dienā.
- Miega apnia (*Sleep apnea appliance*).
- Klinika ērti iekārtota pirmajā stāvā.
- Automašīnas novietošana tieši pie durvīm.
- Pieņemam no 9:00 a.m. līdz 9:00 p.m.

**847-759-9599**

1225 Perry Street, Des Plaines, IL  
 1272 Miner Street, Des Plaines, IL

*Ģimenes īpašumā un vadībā  
 kopš 1883. gada*

**Matz**  
**FUNERAL HOME**

410 E. Rand Road  
 Mt. Prospect, IL 60056-2161  
 847/394-2336

and

3440 N. Central Ave.  
 Chicago, IL. 60634-394

773/545-5420

[www.matzfuneralhome.com](http://www.matzfuneralhome.com)



## Galdiņ, klājies!

Pirms desmit gadiem Krišjāņa Barona latviešu skolas Miķeļdienas svinībās saimniece Inga Lucāne sāka gatavot grūdeni. Lai gan Inga un Saprātīgās saimnieces uzauga ļoti latviskās ģimenēs, pirms šī Miķeļdienas mielasta nebijām ēdušas šo seno, sātīgo, latvisko ēdienu.

Grūdenis tautā arī saukts par ziedeni vai ķūķi – neparastie nosaukumi nesamazina gardumu. Tā ir grūbu un kartupeļu biežputra ar gaļu, kas piesien dūšu vēsās rudens naktīs.

Ingas recepti pielāgojām tā, lai Čikāgas Ziņu lasītāji varētu mājās sev pagatavot latvisku Simtgades maltīti, klāt pasniedzot gurķīšus vai tomātus skābā krējumā un piedzerot paniņas, alu vai vīnu.

### SIMTGADEI GRŪDENIS

#### Sastāvdaļas 4 porcijām:

1/2 krūzes grūbu (*barley*)

1 1/2 krūzes ūdens (un vēlāk būs jāpielej vēl pēc vajadzības)

1 tējkarote sāls

1 1/2 mārciņas kartupeļu, nomizoti, sagriezti kubiciņos (apmēram 3 krūzes)

1/4 mārciņas speķa, sagriezts kubiciņos

1/4 mārciņas žāvētas cūkgaļas, (piemēram *smoked pork butt*), sagriezts kubiciņos

1 krūze sakapāta sīpola

#### Pasniedzot:

sāls, pipari

skābs krējums un/vai biezpiens

salāti — gurķīši vai tomāti skābā krējumā

#### Norādījumi:

1. Grūbas noskalo sietiņā, tad ieber katlā, pieliek sāli, pielej ūdeni un uzvāra. Kad ūdens uzvārījies, pārslēdz uz mērenāku siltumu un lēnām vāra apmēram 45 minūtes, līdz tam, ka grūbas ir gandrīz mīkstas. Kamēr grūbas vārās, sagatavo kartupeļus, gaļas un sīpolu.

2. Pie gandrīz mīkstām grūbām pieliek kartupeļus, un pielej tik ūdens, lai kartupeļus apklātu. Vēlreiz uzvāra, tad pārslēdz uz mērenāku siltumu un lēnām vāra vēl kādas 30-45 minūtes, kamēr kartupeļi kļūst mīksti. Šad un tad apmaisa, lai putra nepiedegtu.

3. Tikmēr smagā pannā cep speķi. Kad tas apcepies, pieliek sīpolus un cep, kamēr tie kļūst mīksti. Tad pieliek cūkgaļu un turpina apcept. Cepina, kamēr gabaliņi ir gaiši brūni, tad nolej taukus.

4. Kad kartupeļi ir mīksti, putrai pievieno gaļas un sīpolus. Turpina putru vārīt uz mērenāka siltuma, kamēr kartupeļi gandrīz izjukuši. Tad izslēdz karstumu, uzliek vāku un ļauj putrai sautēties. Gaļām ar putru der būt katlā kopā vismaz 30 minūtes, lai putra būtu vēl gardāka.

5. Grūdeni pasniedz siltu. Galdā liek sāli un piparus, skābo krējumu un biezpienu, lai ēdājiem jo lielāks prieks.

*Saprātīgās saimnieces*



**LATVIEŠU  
EV. LUTERISKĀ  
SV. PĒTERA  
DRAUDZĒ**

450 Forest Preserve Drive, Wood Dale, IL 60191-1983  
tālr.: 630-595-0143

**Mācītājs:** Ojārs Freimanis, tālr.: 773-818-6965; e-pasts:  
<ojars.freimanis@gmail.com>

**Draudzes priekšnieks:** Uldis Pūliņš, tālr.: 630-759-8314;  
e-pasts: <uvpulins5@gmail.com>

**Dāmu komitejas priekšiece:** Ināra Blumberga,  
tālr.: 847-832-0933, e-pasts: <gblumb@aol.com>

Draudzes **Facebook:** <[https://www.facebook.com/  
Cikagas-LELBA-Sv-Petera-Draudze](https://www.facebook.com/Cikagas-LELBA-Sv-Petera-Draudze)>

### Dievkalpojumi un sarīkojumi

#### 2018. gada novembris

**Svētdien, 4. novembrī, 10:00** – Divvalodīgs  
dievkalpojums ar dievgaldu. Siltas pusdienas.

**Svētdien, 11. novembrī, 10:00** – Lāčplēša dienas  
dievkalpojums. Kafijas galds.

**11:30** – Bībeles stunda. Vai un ko Dievs caur  
pravieti Jesaju vēlas pavēstīt latvju tautai?

**Svētdien, 18. novembrī, 10:00** – Latvijas simtgades  
Oikūmenisks dievkalpojums Ciānā. \*

**Svētdien, 25. novembrī, 10:00** – Mirušo piemiņas diena/  
Mūžības svētdiena. Dievkalpojums ar  
dievgaldu. Kafijas galds.

**13:00** – Svecīšu svētbrīdis Olīvkalna kapos.

\* mūsu baznīcā nav dievkalpojuma

Olīvkalna kapos Sv. Pēterā draudzei ir brīvas  
kapu vietas, cena \$ 1,000-draudzes locekļiem un  
\$1,200 – citiem, kas nav draudzes locekļi; salīdzinot  
ar caurmēra cenu \$ 2,095. Sazinieties ar Modri  
Galenieku, tālr.: 847-823-3713.



**ČIKĀGAS LATVIEŠU  
KATOĻU KOPA**  
Immaculate Conception Church  
7211 W. Talcott Ave., Chicago, IL

Kopas priekšnieks: Juris P. Valainis

Kopas v-priekšiece: Zita Velkme,

tālr.: 630-372-9952

e-pasts: <zitavelkme@juno.com>



**ČIKĀGAS LATVIEŠU  
EV. LUTERISKĀ  
CIĀNAS DRAUDZE**

6551 W. Montrose Ave., Chicago, IL 60634-1499,  
tālr.: 773-725-3820, e-pasts <cianasdraudze@gmail.com>

**Mācītāja:** Gundega Puidza, tālr.: 708-453-0534

**Draudzes priekšiece:** Silvija Kļaviņa-Barshney  
tālr.: 872-301-6638

**Dāmu kom. priekšn.:** Ināra Grigolats, tālr.: 847-729-6213

**Mājaslapa:** caur <cikaga.com> vai Facebook.

### Dievkalpojumi un sarīkojumi

#### 2018. gada novembris

**Svētdien, 4. novembrī, 10:00** – Dievkalpojums.  
Kafijas galds.

**Svētdien, 11. novembrī, 10:00** – Lāčplēša dienas  
dievkalpojums. DV kafijas galds.

**Svētdien, 18. novembrī, 10:00** – Oikūmenisks Latvijas  
simtgades dievkalpojums ar svinībām.  
Dziedās Stariņa bērni, Čikāgas bērnu  
ansamblis un Čikāgas jauktais koris.

**Svētdien, 25. novembrī, 9:15** – Dāmu komitejas sēde.  
**10:00** – Mūžības svētdienas dievkalpojums.  
Kafijas galds ar jubilāru godināšanu.

#### 2018. gada decembris

**Svētdien, 2. decembrī, 9:30** – DV Ziemsvētku mini-  
tirdziņa sākums.

**10:00** – 1. Adventa dievkalpojums.  
DV Ziemsvētku ieskaņas pusdienas un  
mini-tirdziņa turpinājums.

### LŪGUMS DRAUDZĒM UN ORGANIZĀCIJĀM

Nākamajā Čikāgas Ziņu izdevumā būs ap-  
vienoti divi mēneši – decembris un janvāris. Tādēļ  
lūdzam draudzes atsūtīt redakcijai dievkalpojumu  
sarakstus diviem mēnešiem.

Organizācijām lūdzam sūtīt redakcijai divu  
mēnešu paredzēto sarīkojumu informāciju, kuŗu  
vēlaties ievietot Sarīkojumu kalendāra slejā, kā  
arī reklāmas **ne vēlāk par 12. novembri**.  
Reklāmu izmēru pieteikumus vēlamies agrāk.

*Red.*

**ČIKAGAS ZIŅĀM ZIEDOJUŠI**

no 2018.g. 2.augusta līdz 2018.g.1. oktōbrim

- 200.-** Larisa Saleniece (Zurich, Switzerland),  
**125.-** Karl Blumberg (Philadelphia, PA),  
**100.-** Juris un Olita Kīni, Juris Laivinieks (Curnevaca, Mexico), Isabel Sproģis,  
**75.-** Līga un Imants Ejupi, Helmutš Lāčkājs, Gunārs Lucāns, Jānis un Ieva Sedliņi,  
**70.-** Valdis un Ilze Dongo, Silvija Salna, Aija Vegners (Dunwoody, GA),  
**69.-** Juris Jauntirāns (Crown Point, IN),  
**63.-** Aigars Dombrovskis,  
**60.-** Alvina Bajārs, Dagnija Bite (Lincoln, Ne), Antra Brammane (Toronto, CA), Jānis Dimants (Minneapolis, MN), Roberts un Vilija Gaiķi, Anita Homan (Arlington, VA), Imants Kļimovičš, Andris Magurs (Beaver Dam, WI), Jānis Mežmalis, Andrejs Rāve, Juris Valainis, Zigis Ulmanis, Edvīns Upītis, Vilnis Zvejnieks,  
**56.-** Aria Vassileva,  
**55.-** Aida Ceriņa (Indianapolis, IN), Andra un Zachary Friedrichs, Gunārs un Irēne Jansons, Juris Jauntirāns (Bethesda, MD), Anita Kanelis-Swenton, Ingeborg Rācenis, V. un O. Svilāni, Uldis Šutka (S. Milwaukee, WI), Ruth Vals, Vija Velkme,  
**50.-** Dace Friša Ārijs Liepiņš (Lincoln, NE), Sylvia Melkera (Decatur, GA), L. Ozols, Vallija Pavasara (East Troy, WI), Jānis Plūme, Andris Šlesers, Regīna Šlesere,  
**45.-** I. Meyrens,  
**40.-** Uldis Streips (Louisville, KY),  
**35.-** Sandra Osie.

**SARĪKOJUMI/SANĀKSMES****2018. gada novembris**

**Sestdien, 3. novembrī,** Latvijas 100gades svinības *White Eagle* banketu zālē, Milwaukee Ave. plkst. 18:00.

**Sestdien, 10. novembrī,** Kr. Barona latviešu skola rīko "Kādā sestdienas dienā pirms 100 gadiem" Ciānā no plkst. 9:00-13:30. Skat. 12. lpp..

**"Svētdien, 11. novembrī,** Lāčplēša dienas piemiņas dievkalpojums Ciānā plkst.10:00.

**Svētdien, 11. novembrī,** Tikšanās ar bokseri Mairi Briedi Čikāgas Latviešu nama kluba telpās. Informācija par sākuma laiku sekos afišās un *Facebook*.

**Svētdien, 18. novembrī,** Oikūmenisks Latvijas simtgades dievkalpojums ar svinībām Ciānā plkst. 10:00.

**2018. gada decembris**

**Svētdien, 1. decembrī,** Sv. Pēteru draudzes Ziemsvētku tirdziņš no plkst. 9:00 – 16:00.

**Svētdien, 9. decembrī,** Ciānas draudzes Ziemsvētku tirdziņš.

**REDAKCIJAS ZIŅOJUMS**

Nākamajā Čikāgas Ziņu izdevumā būs apvienoti divi mēneši – decembris un janvāris.

Ja vēlaties Čikāgas Ziņās sveikt savus radus, draugus, paziņas Ziemsvētku apsveikumu kartīšu vietā, lūdzam sūtīt jau pagatavotu sveicienu vai vēlamo tekstu **ne vēlāk par 12. novembri**.

Apsveikumu izmērus un cenas skatiet ČZ priekšas vāka iekšpusē.

Ināra Sīmane

4N013 Randall Rd., St. Charles, IL 60175,

<isimanis@comcast.net>, tālr.: 630-584-5750

Pasūtiniet **Čikāgas Ziņas** P.O. Box 2824, Des Plaines, IL 60017-2824

Vārds, uzvārds: \_\_\_\_\_

**ZIEDOJUMS:**

Adrese: \_\_\_\_\_

Dāvinātāja vārds un uzvārds: \_\_\_\_\_

**\$**  
\_\_\_\_\_

Vēlos, lai redakcija sūta kartīti:

Vēlos paziņot par dāvanu pats/pati:

Redakcija lūdz vismaz **\$55.-** vai vairāk ziedojumu gadā sagatavošanas un iespiešanas tiešo izdevumu segšanai.



1918-2018

## Latvijas valsts 100gades novembris

- 1 C Ikars  
2 P Vivita, Viva, Dzīle  
3 S Ērika, Dagnija  
**4 Sv Atis, Otomārs, Oto**  
5 P Šarlote, Lote  
6 O Linards, Leons, Leo,  
Leonards, Leonarda  
7 T Helma, Lotārs  
8 C Aleksandra, Agra  
9 P Teodors  
10 S Mārtiņš, Mārcis,  
Markuss  
**11 Sv Lāčplēša diena.  
Ojārs, Nellija, Rainers**  
12 P Kaija, Kornēlija  
13 O Eižens, Jevgeņijs,  
Jevgeņija  
14 T Fricis, Vikentijs  
15 C Leopards, Udīne, Unda  
16 P Banga, Glorija  
17 S Hugo, Uga, Uģis  
**18 Sv Latvijas Republikas  
proklamēšanas diena.  
Aleksandrs, Doloresa**  
19 P Elizabete, Betija, Liza,  
Līze  
20 O Anda, Andīna  
21 T Zeltīte, Andis  
22 C Aldis, Alfons, Aldris  
23 P Zigrīda, Zigfrīda,  
Zigruds  
24 S Velta, Velda  
**25 Sv Katrīna, Trīne, Kate,  
Kadrija**  
26 P Konrāds, Sebastians  
27 O Lauris, Norberts  
28 T Pirmais Advents.  
Rita, Vita, Olita  
29 C Ignats, Virģinija  
30 P Andrejs, Andris, Andrievs

UNITED LATVIAN ASSOCIATION OF CHICAGO

**Čikāgas Ziņas**

CHICAGO NEWS, a Latvian newspaper  
P.O. Box 2824, Des Plaines, IL 60017-2824

**FIRST CLASS MAIL**



ČIKĀGAS LATVIEŠU ORGANIZĀCIJU APVIENĪBA  
**Gundega Puidza un Armands Birkens** līdzpriekšēži  
Gundega Puidza: 708- 453- 0534  
Armands Birkens: 773-251-2840



ČIKĀGAS LATVIEŠU RADIO RAIDĪJUMI SKAN  
pirmdienās no 7:00 - 8:00 vakarā.

**Tos pārraida WSBC AM 1240 viļņos**

Ziņojumus un sludinājumus pieņem: V. Galenieks • tālr.: 847-823-3713,  
e-pasts: <galenieks@att.net>

Silvija Kļaviņa-Barshney • Tālr.: 872-301-6638, e-pasts <skbdesign1@yahoo.com>  
Pēteris Špels, e-pasts <pspels@gmail.com>

Ziedojumu čekus lūdz rakstīt uz: Latvian Broadcasting vārda un sūtīt  
Valijai Galenieks 1008 Hastings Str., Park Ridge, IL 60068-3262  
Raidījumu ierakstu CD's var pasūtīt no V. Galenieks. Cena – \$6:00

**Var klausīties raidījumus datorā, saņemot .mp3 faili e-pastā, caur Dropbox.**  
Informācija pie Silvijas, Pēterļa vai Modrļa Galenieka

CHICAGO NEWS (ČIKĀGAS ZIŅAS), a Latvian Newspaper founded in 1975, is  
published by the United Latvian Association of Chicago, a not-for-profit organization.  
Publication address: P.O. Box 2824, Des Plaines, IL 60017-2824.  
Printed by AUGSTUMS PRINTING SERVICE, INC., 1621 South 17th Street,  
Lincoln, NE 68502-2698 • Tel 402-474-1591 • e-mail: aldis@augstumsprinting.com  
Editor-in-Chief: Ārija Bergmanis • Tel. 847-803-0546